



621 E. Sixth Street, Holtville, Ca. 92250
(760) 356-2974 (760) 356-4936 fax
<http://husd.net/en>

February 12, 2021

Dear Parents, Guardians, and Community Members:

We hope this letter finds you and your loved ones safe and healthy as we all navigate through the continuing challenges brought on by the COVID-19 crisis. We know that this disease has greatly affected many of our staff, students, parents, and family members, whether directly or indirectly. Throughout this pandemic, our district has done as much as we can to support our staff and students, so that we can be ready to safely reopen our schools to in-person instruction when that time comes.

Our district management team has recently completed another safe reopening plan. Please note that this is the third such plan that the district has created, all in response to the changing directives we are given by the state. This current version of the plan is in response to the governor's proposal as of January 14, 2021. Under current guidelines, Imperial County has met the requirements to allow districts to submit the reopening plan to reopen schools for grades TK-6th only. For grades 7th-12th, the requirements to reopen are more stringent, where the adjusted rate must be less than 7 cases per 100,000.

When, and if our school sites open this spring, please know we will be implementing numerous protocols to ensure the safety of our students and staff, following all federal, state and local guidance related to reopening. These protocols and safety measures include:

- Welcome back kits for each student that contain a cloth mask, hand sanitizer bottles, and reminders on practicing proper hygiene.
- COVID symptoms and temperature screening that must take place at home and before entering school campus.
- Configuring classrooms to allow for proper social distancing between desks.
- Hand sanitizer/washing stations strategically placed around our campuses, providing students and staff access while outside the classroom.
- Standing sneeze guards for each classroom, so that teachers may instruct classes safely.
- Desktop protective sneeze guards/barriers for lower grade levels, increasing student safety.
- Ionizer air purifying devices deployed to all HVAC units, to help filter the air of contaminants.

These are just a few of the extraordinary measures we are taking, in addition to the enhanced cleaning procedures we implemented at the onset of the COVID crisis. As we progress toward the opening of our schools, we will continue to monitor and adapt to enhance safety at every school site. For more information, our comprehensive COVID-19 Prevention Program will be available on our district website under the ["COVID-19" tab](#).

In order to reopen safely, HUSD will do so by phasing in grade levels. The hybrid model of combined in-person instruction and distance learning on alternating days will be followed in order to maintain a safe environment and meet all public health requirements for students and staff. A modified schedule will be implemented for students volunteering to attend school on campus to allow teachers time to support all students both in-person and via distance learning. Distance learning will continue to be available for the remainder of the school year for students whose parents/guardians would prefer they attend school from home.

We are confident that with proper planning and with the help of our students, parents, staff, and community, we can safely begin to reopen our schools and begin the path to returning to normal operations. Thank you for your support of Holtville schools! To assist us, we ask that you please complete our survey (one per household) online at <https://forms.gle/KrnyD5vYz5gSFPYk9>. The link will also be sent via text. By completing this survey, you will assist us in planning for the safe reopening of our schools to in-person instruction.

Sincerely,

Celso Ruiz
Superintendent

John-Paul Wells
Assistant Superintendent

Lupita Perez
Finley Principal

Patricia Harrison
Pine Principal

Marjorie Stacey
Special Ed. Director

Eric Velazquez
HMS Principal

Anthony Arevalo
HHS Principal

Carl Johnston
HHS Dean of Students

Mitch Drye
SWHS/FAIV Principal

Mykell Johnston-Lofton
HUSD Nurse

Board of Trustees

Jared Garewal Ben Abatti, Jr. Matthew Hester Robin Cartee Kevin Grizzle

This institution is an equal opportunity employer and provider



621 E. Sixth Street, Holtville, Ca. 92250
(760) 356-2974 (760) 356-4936 fax
www.holtville.k12.ca.us

12 de febrero del 2021,

Queridos padres, tutores y miembros de la comunidad,

Esperamos que esta carta los encuentre a usted y a sus seres queridos bien y de buena salud mientras todos nos encontramos con desafíos provocados por la crisis del COVID-19. Sabemos que esta enfermedad ha afectado enormemente a muchos de nuestro personal, estudiantes, padres y familiares, ya sea directa o indirectamente. A lo largo de esta pandemia, nuestro distrito ha hecho todo lo posible para apoyar a nuestro personal y estudiantes, y a su vez a sus familias, para que podamos estar listos para reabrir nuestras escuelas de manera segura a la instrucción en persona cuando llegue ese momento.

Nuestro equipo de administración del distrito ha completado recientemente otro plan seguro de reapertura. Tenga en cuenta que este es el tercer plan de este tipo que ha creado el distrito, todo en respuesta a las directivas cambiantes que nos da el estado. Esta versión actual del plan es en respuesta a la propuesta del gobernador al 14 de enero de 2021. Según las reglas actuales, el Condado de Imperial ha cumplido con los requisitos para permitir que los distritos presenten el Plan de Reapertura para reabrir escuelas solo para los grados TK-6to. Para los grados 7º a 12º, los requisitos para reabrir son más estrictos, donde la tasa ajustada debe ser inferior a 7 casos por 100.000.

Cuando, y si nuestros planteles escolares abren esta primavera, sepa que implementaremos numerosos protocolos para garantizar la seguridad de nuestros estudiantes y personal, siguiendo todas las reglas federales, estatales y locales relacionadas con la reapertura. Estos protocolos y medidas de seguridad incluyen:

- Kits de bienvenida para cada estudiante que contienen una mascarilla de tela, botellas de desinfectante de manos y recordatorios sobre cómo practicar una higiene adecuada.
- El examen de síntomas y temperatura de COVID se deben de realizar en casa y antes de ingresar al campus escolar.
- Configurar los salones para permitir un distanciamiento social adecuado entre mesa bancos.
- Estaciones de lavado / desinfectante de manos ubicadas estratégicamente alrededor de nuestros campus, que brindan acceso a los estudiantes y al personal mientras están fuera del salón.
- Protectores contra estornudos colocados en cada salón, para que los profesores puedan impartir clases de forma segura.
- Barreras / protectores contra estornudos de escritorio para niveles de grado inferiores, aumentando la seguridad de los estudiantes.
- Dispositivos purificadores de aire ionizado desplegados en todas las unidades HVAC, para ayudar a filtrar el aire de contaminantes.

Estas son solo algunas de las medidas extraordinarias que estamos tomando, además de los procedimientos de limpieza mejorados que implementamos al inicio de la crisis de COVID. A medida que avanzamos hacia la reapertura de nuestras escuelas, continuaremos monitoreando y adaptándonos para mejorar la seguridad en cada sitio escolar. Para obtener más información sobre nuestro Programa Integral de Prevención de COVID-19, favor de ingresar el sitio web de nuestro distrito en donde estará disponible en la pestaña "COVID-19" tab.

Con el fin de reabrir de manera segura, el Distrito Escolar de Holtville regresara progresiva y gradualmente en los niveles de grado. Se seguirá el modelo híbrido de instrucción en persona combinada y aprendizaje a distancia en días alternos para mantener un ambiente seguro y cumplir con todos los requisitos de salud pública para los estudiantes y el personal. Se implementará un horario modificado para los estudiantes que decidan asistir voluntariamente a la escuela en modo presencial, para permitir que los maestros tengan tiempo para apoyar a todos los estudiantes tanto en persona como a distancia. El aprendizaje a distancia seguirá estando disponible durante el resto del año escolar para los estudiantes cuyos padres / tutores prefieran que asistan a la escuela desde casa (virtualmente).

Confiamos en que con una planificación adecuada y con la ayuda de nuestros estudiantes, padres, personal y comunidad, podemos comenzar de manera segura a reabrir nuestras escuelas y comenzar el camino para regresar a las operaciones normales. ¡Gracias por su apoyo a las escuelas de Holtville! Para ayudarnos, le pedimos que complete nuestra encuesta (una por hogar) en línea en <https://forms.gle/KrnyD5vYz5gSFPYk9>. El enlace también se enviará por mensaje de texto. Al completar esta encuesta, nos ayudará a planificar la reapertura segura de nuestras escuelas a la instrucción en persona.

Atentamente,

Celso Ruiz
Superintendente

John-Paul Wells
Asistente de Superintendente

Lupita Perez
Directora de Finley

Patricia Harrison
Directora de Pine

Marjorie Stacey
Dirta. de Ed. Especial

Eric Velazquez
Director de HWS

Anthony Arevalo
Director de HHS

Carl Johnston
Decano Estudiantil de HHS

Mitch Drye
Director de SWHS/FAIV

Mykell Johnston-Lofton
Enfermera de distrito

Board of Trustees

Jared Garewal Ben Abatti, Jr. Matthew Hester Robin Cartee Kevin Grizzle

This institution is an equal opportunity employer and provider